

MESSAGER DE TAHITI.

Journal Officiel des Établissements français de l'Océanie.

PARAISANT TOUS LES VENDREDIS A 3 HEURES DU SOIR

MAHARITI 25. — N° 42.

TE VEA NO TAHITI.

Mahana pae 20 atopa 1876.

PRIX DE L'ABONNEMENT (payable d'avance):
De l'année 10 fr.
Six mois 5 »
Trois mois 2 »
Un numéro: 50 centimes.

Pour les Abonnements et les Annonces, s'adresser à:
Les 20 pressoirs de la Colonie, 30, la Colonne
Au-dessus de 20 lignes 30 »
10 »
Les annonces remboursées se paient la moitié du prix de la première insertion.

IMPRIMERIE DU GOUVERNEMENT.

SOMMAIRE.

PARTIE OFFICIELLE. — Décisions: relative à la perception de l'impôt indigène aux îles Tuamotu; — concernant les bureaux, demi-bureaux et allocations accordées provenant de la perception de l'impôt indigène aux îles Tuamotu; — Arrêt de la haute-cour tribunaire.

PARTIE NON OFFICIELLE. — Le commerce français. — Le phylloxera. — Mouvement commercial. — Mouvements du port. — Annonces. — Observations météorologiques.

PARTIE OFFICIELLE

— Le Commandant des Etablissements français de l'Océanie, Commissaire de la République aux îles de la Société.

Attevu que, jusqu'ici, le Résident des îles Tuamotu a été chargé de la perception de l'impôt indigène pour une partie des îles placées sous son administration;

Vu l'article 5, § 2, de l'arrêté du 11 février 1876 donnant par représentation aux Résidents les mêmes attributions que celles du directeur des affaires indigènes à Tahiti;

Attevu que le contrôle des perceptions et des opérations de recette et de dépense au compte indigène est l'une de ces attributions;

Vu l'article 139, § 2, du règlement du 14 janvier 1869 sur la comptabilité publique, établissant l'incompatibilité entre les fonctions de comptable et celles de contrôleur;

Vu l'arrêté du 1^{er} février 1862 accordant au gérant des caisses indigènes à Tahiti une remise de 2 0/0 à titre de prime de bonne gestion, sur les sommes encaissées et centralisées pendant la période comprise entre le 1^{er} juillet 1859 et le 31 décembre 1861;

Vu la décision locale du 18 janvier 1872 chargeant le commissaire de police de Kaikura de la perception de l'impôt indigène dans un certain nombre de districts des îles Tuamotu;

Vu la décision locale du 21 mai 1873 créant une agence spéciale à Anau (Tuamotu);

Vu l'avis favorable de l'Ordonnateur f.f. de Directeur de l'Intérieur;

Sur la proposition du directeur des affaires indigènes;

Le Conseil d'administration entend,

Décide:

Art. 1^{er}. A compter du 1^{er} novembre prochain, l'agent spécial des îles Tuamotu sera chargé de la perception de l'impôt indigène dans les îles où cet impôt était perçu par le Résident et cumulativement avec ses fonctions de percepteur de l'impôt local.

Art. 2. Le Résident des îles Tuamotu fera à l'agent spécial la remise de cette partie de son service dans la forme réglementaire.

Le Résident des îles Tuamotu aura droit de contrôle sur toutes les opérations financières effectuées par l'agent spécial.

Te Tomana no te mau fema fannui Oceania, e te Avahua no te Repupirari i te mau fema Toiotei.

I te hio raa e tae raa mai nei i te tenei, ua haapao hia te Tavana hua no te mau fema Tuamotu e nana e titau i te mau ave no te mau tasta tahihi no te hoe paeu o te mau fema i tou hia i raro a e i tane faatere raa hua.

I te hio raa i te irava 3, tahua 2, no te mau fema raa no te 14 no feperuere 1874, te faariro i te mau Tavana hua e moe, e hoe a hura ta roroa mau ohipa e ta te suaha no te paeu tahiti i Tahiti no.

I te hio raa i te titau raa e te rave raa i te mau ohipa no te faariri raa e te auhu raa i te moni no te paeu tahiti, e o te hoe ia o tou mau ohipa hua raa.

I te hio raa i te irava 139, tuhua 2, no te mau fema raa no te 14 no tenuare 1869 no te mau haapao raa moni a te mau, te faatia i te au ore raa e vai i rorotu i te mau toroa o te feia i haapao i te moni e te to hioapao.

I te hio raa i te faue raa no te 1 no feperuere 1862, tei borua no te feia e haapao i te mau sata tahiti, i Tahiti nei, i te hoe faatere, e i tane no ta ratou faatere maitai, i nia i te mau moni aloa i faatia hia i roro i te afata e tei haapau hia mai i roro i te auhu raa hua i te mau no tura 1859 e te 31 no tikema 1861;

I te hio raa i te faata raa no te fema nei no te 18 no tenuare 1872, tei faue i te komera-mu-tou no Kaikura e titau haore i te mau ave tahiti i roro i te vetahi mau mataieina no te mau fema i te Tuamotu;

I te hio raa i te faata raa o te fema nei no te 24 no mai 1873 tei faue i te komera-tou raa i te mau fema i roro i tane i Ahaa, Tuamotu;

I te hio raa i te mauha faatia i te Ordonnateur te rave i te toroa faatere hua no uta;

I nia i te au raa a te suaha i te paeu tahiti;

I faatou nia te upoo raa a te mau.

TE FAATAA NEI:

Irava 1. E i te mau raa i no novema i mau nei, e haapao hia te tasta roro, titau no te Tuamotu e titau i te moni tahiti i te mau fema e titau hia aenei e te Tavana hua ra, mai te auhu aloa i te mau toroa titau te moni a te mau.

Irava 2. E tane atu te Tavana hua no te mau fema Tuamotu i te tasta toroa taac ra i te reira paeu o tane ohipa na roro i te hura e haapao hia ra.

E i nia i te Tavana hua no te Tuamotu i te hioapao raa i nia i te mau pua hua e rave hua no te mau moni, te rave hua e te tasta toroa taac.

Irava 3. E borua hia na te

Art. 3. L'agent spécial jouira d'une remise de 2 0/0 sur les sommes réellement encaissées provenant de la perception au titre indigène.

Art. 4. Le gérant des caisses indigènes à Tahiti jouira d'une remise de 2 0/0 à titre de centralisation des sommes provenant des Tuamotu en excès des recettes sur les dépenses.

Article 5. Est maintenue la décision du 18 janvier 1872 chargeant le commissaire de police de Kaikura de la perception de l'impôt indigène dans un certain nombre de districts des Tuamotu.

Art. 6. Le directeur des affaires indigènes est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et publiée dans les deux langues française et indigène sur journal officiel de la colonie.

Papeete, le 9 octobre 1876.

L. MICHAUX.

Par le Commandant :
Le Directeur des affaires indigènes,
M^{re} FETENAU.

tanta toroa taac te hoe faufaa, e i nia i roro i te hanere hoe, i nia i te mau moni aloa i faata mau hia e nia i roro i te afata, no roro i te titau raa i te paeu tahiti.

Irava 4. E borua hia na te tasta i te haapao i te mau afata tahiti, i Tahiti nei, e piti i roro i te hanere no te haapao raa i tane mau moni no te Tuamotu ra, no te moni i tae mai tei hua e i te auhu hia.

Irava 5. Te tamau hia nei te faata raa no te 18 no tenuare 1872, tei faatere i te komera-mu-tou i Kaikura e titau i te moni ave i te vetahi mau mataieina no te mau fema Tuamotu.

Irava 6. E haapao hia te Au-hua indigènes est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et publiée dans les deux langues française et indigène sur journal officiel de la colonie.

Papeete, le 9 octobre 1876.

L. MICHAUX.

Par le Commandant :
Te Avahua o te paeu tahiti,
M^{re} FETENAU.

Nous, Commandant des Etablissements français de l'Océanie, Commissaire de la République aux îles de la Société,

Vu les décisions en date des 16 décembre 1871 et 7 octobre 1872 réglant la concession d'allocations au compte du budget local pour l'entretien d'élèves externes et d'élèves internes dans les écoles publiques de la colonie;

Considérant que l'expérience a révélé, en ce qui touche la disposition relative aux élèves externes, des inconvenients sérieux qui nécessitent la révision de la réglementation;

Sur la proposition de l'Ordonnateur f.f. de Directeur de l'Intérieur;

Le Conseil d'administration entendu dans la séance de ce jour,

Ayons décidé et décidons:

Indépendamment des bourses entières à 600 francs que l'administration continuera à concéder, dans la limite des crédits disponibles, aux familles nécessiteuses, il ne sera accordé d'allocations de 360 francs prévues par la décision du 16 décembre 1874 qu'aux enfants dont les parents s'obligent à verser la somme annuelle de 240 francs pour compléter leur pension comme interne.

La présente décision sera enregistrée et communiquée partout où besoin sera.

Papeete, le 9 octobre 1876.

Par le Commandant en tournée et par délégation :
L'Ordonnateur,
LA BARBE.

Par le Commandant Commissaire de la République :
L'Ordonnateur f.f. de Directeur de l'Intérieur,
Pour l'Ordonnateur et par délégation :

Le sous-commissaire de la marine,
E. LATY.

Nous, Commandant des Etablissements français de l'Océanie, Commissaire de la République aux îles de la Société,

Vu les arrêtés des 7 novembre 1857 et 8 octobre 1863, et les décisions des 16 décembre 1871 et 7 octobre 1872;

Vu la décision rendue en Conseil d'administration dans la séance du 9 octobre courant;

Sur la proposition de l'Ordonnateur f.f. de Directeur de l'Intérieur,

Décisions:

Une demi-bourse complémentaire est accordée, à l'école des Sœurs de Papeete, à l'élève demi-boursière Marie Cadousteau.

La présente décision sera enregistrée et communiquée partout où besoin sera.

Papeete, le 10 octobre 1876.

Par le Commandant en tournée et par délégation :
L'Ordonnateur,
LA BARBE.

Par le Commandant Commissaire de la République :
L'Ordonnateur f.f. de Directeur de l'Intérieur,
Pour l'Ordonnateur et par délégation,

Le sous-commissaire de la marine,
E. LATY.

Sur la proposition de l'Ordonnateur f.f. de Directeur de l'Inté-

La présente décision sera communiquée et enregistrée partout où besoin sera.

e fatu lena, e fia i Afahavito (Mosoa)
e lena 'toe na nanaa fetai e rava rava

Archives PF-Messenger-20/10/1876